

Naudojimo instrukcijos

Medicinos prietaisas

Callis motion sprint 900 SE/SL med

emotion
F I T N E S S



Reha-Stim Medtec GmbH
Brunsbütteler Damm 456
D-13591 Berlin, Deutschland

CE 0123

Turinys

1. Bendras įvadas	4
1.1 Informacija apie naudojimo instrukcijas	4
1.2 Produkto aprašymas	4
1.3 Bendrieji saugos nurodymai.....	5
2. techninis aprašymas bėgimo takelio.....	6
2.1 Numatytas naudojimas	6
2.8 Informacija apie ženkliningą išorėje	11
2.8.1 Vardinė lentelė	11
2.8.2 Ženklinimas	12
2.8.2.1 Impulsinių sistemų saugos instrukcijos	12
2.8.2.2.2 Saugos nurodymai vaikščiojant važiuojamąja dalimi	12
2.8.2.2.3 Saugos nurodymas "NEĮSIPAŽINTI"	12
2.8.2.2.4 Saugos instrukcija "Sėdėti draudžiama"	13
2.8.2.2.5 Saugos instrukcija "PRIEŽIŪRA"	13
2.8.2.2.6 Komandos ženklas	13
2.8.2.2.7 Serijinis numeris (ritmo numeriai).....	13
2.8.2.2.8 Atjungimas nuo tiekimo tinklo.....	13
2.8.2.9 Reversinis veikimas (važiavimo krypties keitimas)	14
3. aplinkos sąlygos, transportavimas, laikymas	14
4. paleidimas / montavimas	14
4.1 Įrengimo vieta.....	14
4.2 Pirmasis užsakymas	14
4.3 Triukšų šalinimas.....	15
5. parinktys	15
5.1 Atvirkštinis veikimas (U mkehr der Laufrichtung).....	15
5.2 Poliarinių impulsų sistemos (imtuvas įeina į pristatymo apimtį)	15
5.3 Impulsų perdavimas naudojant ANT+ technologiją	15

5.4 Apkrovos padidinimas iki 250 kg.....	16
7. priežiūra	17
8. priežiūra	18
8.1 Minimali techninės priežiūros personalo kvalifikacija.....	18
8.2 Techninės priežiūros instrukcijos	18
8.3 Saugiklių, tinklo jungiamųjų kabelių ir kitų dalių keitimas.....	19
8.4 Grandinių schemas / komponentų sąrašas	19
9. priežiūra	19
10. operacija "Ekranas"	20
10.1 Ekranas / mygtukų funkcijų apžvalga	20
10.2 Programų atranka	21
11 Techniniai duomenys.....	24
12. garantija	25

1. Bendras įvadas

1. 1 Informacija apie naudojimo instrukcijas

Šioje naudojimo instrukcijoje pateikiama visa būtina informacija, kad "Callis motion sprint 900 SE/SL med" bėgimo takelis veiktų saugiai ir efektyviai.

Instrukcijos skirtos medicinos ir terapijos specialistams. Specialistai tikisi praktinių medicininių procedūrų ir taikymo žinių, taip pat specialybinės terminologijos, reikalingos šiai terapijai atlikti, išmanymo.

Gydytojai ir terapeutai, atsakingi už "Callis motion sprint 900 SE/SL med treadmill" ir tinkamai apmokyti, privalo užtikrinti, kad technikai, pacientai ir kiti asmenys, esantys šalia prietaiso, visiškai laikytųsi saugos priemonių, nurodytų naudojimo instrukcijoje.

Šiose instrukcijose aprašomas "Callis motion sprint 900 SE/SL" med bėgimo takelio valdymas ir priežiūra. Saugaus ir tinkamo sistemos veikimo sąlyga - laikytis nurodytų saugos nurodymų ir naudojimo instrukcijų.

Naudojimo instrukcija yra neatskiriama sistemos dalis, todėl ji turi būti laikoma šalia sistemos ir visada prieinama darbuotojams.

Visos iliustracijos, nuotraukos, diagramos, ekrano nuotraukos ir brėžiniai yra simboliniai ir gali skirtis nuo tikrosios išvaizdos.

Be šiamo vadove pateiktų nurodymų, taikomos vietinės nelaimingų atsitikimų prevencijos taisyklės ir nacionalinės sveikatos ir saugos taisyklės.

Kad būtų paprasčiau, toliau vartojamas terminas "Reha-Stim Medtec". Tačiau kalbama apie "Reha-Stim Medtec GmbH", Brunsbütteler Damm 456, 13591 Berlynas.

1.2 Produkto aprašymas

Pastaba: "Motion Sprint 900 SE/SL" medicinos prietaisai yra medicinos prietaisai (MD) pagal reglamentą MDR 2017/745.

Modifikuoti MP neleidžiama!

MP skirtas aštuoneriems metams eksploatuoti.

"Motion Sprint 900 SE/SL med" reiškia saugumą ir kokybę. Lamelinė technologija su gumos perdanga užtikrina optimalų smūgio jėgų amortizaciją ir skatina sąnariams draugišką bėgimą.

Šie du modeliai pavadinti pagal tai, ar yra nuolydis. T. y.: SL → su nuolydžiu; SE → be nuolydžio. Tai neturi įtakos pagrindiniam dizainui su visais saugos ir ergonomikos aspektais.

Bėgimo takeliai "Motion Sprint 900 SE/SL med" yra motorizuoti skersiniai bėgimo takeliai, skirti pacientų eisenos treniruotėms arba medicininės reabilitacijos treniruotėms. Taikomas

Plokščių technologija su gumine danga užtikrina optimalų smūgio jėgų amortizaciją ir skatina sąnariams palankų vaikščiojimą ir bėgimą. Modelių variantai skiriasi tik specialiomis parinktimis, kurių reikia atskirose taikymo srityse, pavyzdžiui, turėklų variantais, svorio mažinimu arba apsauga nuo kritimo. Pagrindiniam dizainui su visais saugos ir ergonomikos aspektais tai įtakos neturi.

1.3 Bendrieji saugos nurodymai



Prieš pirmą kartą naudodami bėgimo takelį (toliau - LB) atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją su visomis saugos instrukcijomis ir įspėjimais, kad užtikrintumėte saugų naudojimą pagal paskirtį. Saugokite šį dokumentą, kad galėtumėte juo naudotis ateityje, ir perduokite jį, jei prietaisą perduodate kitiems asmenims.

Naudokite tik "Reha-Stim Medtec GmbH" komponentus, priešingu atveju atsakomybė netaikoma. Prieš kiekvieną naudojimą vizualiai apžiūrėkite prietaisą ir įsiklausykite, ar nesigirdi netipinių garsų. Rėmo protektoriaus paviršius gali suteikti saugią atramą su turėklais avariniu atveju arba esant kitokiam poreikiui. Jei LB nereaguoja taip, kaip numatyta, situaciją galima kontroliuoti šiomis priemonėmis.

1. Ištraukite virvę arba paspauskite avarinio stabdymo mygtuką.
2. Suimkite už turėklų, nuimkite svorį nuo kūno, pastatykite pėdas ant laiptelių ir nusileiskite nuo diržo.
3. Ištraukite kištuką (išorinis asmuo)

Atsiradus bet kokiems gedimo simptomams, palikite prietaisą. Gedimą reikia užfiksuoti ir apie jį pranešti gamintojui / aptarnavimo centrui. Su LB negalima gabenti jokių daiktų. Būtina laikytis aplinkos sąlygų (3 skyrius). Judantys ar riedantys daiktai, kurie gali pakliūti po diržu, turi būti pašalinti iš artimiausios prietaiso aplinkos. Pažeidimus, kurie gali pabloginti veikimą arba sukelti sužalojimus, būtina pašalinti. Priešingu atveju jokia atsakomybė nebus prisiimta. Užtikrinkite, kad aplink LB būtų pakankamai laisvos vietos. (4.1 skyrius) Prieš atliekant bet kokius darbus su LB, net jei prietaisas bus perkeltas, reikia atjungti elektros tinklo kištuką. Negalima keisti 3 metrų ilgio maitinimo laido ilgio. Naudojimo metu prietaiso negalima aptarnauti. Pagal ES direktyvą 2002/96/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų už prietaiso utilizavimą atsako verslo klientas. LB skirtas 8 metų eksploataavimo laikotarpis. Siekdami apsaugoti aplinką, laikykitės DIREKTYVOS 2008/98/EB reikalavimų!

AVARINIO STABDYMO SISTEMA

Ant kiekvieno bėgimo takelio yra avarinio stabdymo mygtukas. Jį galima rasti arba ekrane, arba ant vieno šoninio turėklo kartu su kitu ant priešingos pusės turėklo. (6 skyrius)

Standartų reikalavimai:

Dėl elektromagnetinių laukų trikdžių LB gali sustoti. (Stabdymas = pagrindinė sauga) Avarinis stabdymas taip pat sukelia stabdymą.

Ispėjimas: šio prietaiso nereikėtų naudoti šalia kitų prietaisų arba sukrauti su kitais prietaisais, nes tai gali lemti netinkamą veikimą. Tačiau, jei būtina naudoti pirmiau aprašytu būdu, šį prietaisą ir kitus prietaisus reikia stebėti, kad įsitikintumėte, jog jie veikia normaliai.

Ispėjimas: Naudojant kitus komponentus, keitikius ir kabelius, nei nurodyta ar pateikta šio prietaiso gamintojo, gali padidėti prietaiso elektromagnetinis spinduliavimas arba sumažėti jo elektromagnetinis atsparumas ir jis gali veikti netinkamai.

Ispėjimas: Nešiojamoji radijo ryšio įranga turi būti naudojama ne arčiau kaip 30 cm nuo bet kurios gamintojo nurodytos ME įrenginio / sistemos dalies ar linijos. To nepadarius, prietaiso veikimas gali sumažėti.

Ispėjimas: Siekiant išvengti elektros smūgio pavojaus, šį prietaisą galima jungti tik prie maitinimo tinklo su apsauginiu įžeminimo laidininku.

Ispėjimas: ME įrenginio keisti neleidžiama. Jo negalima modifikuoti be gamintojo leidimo. Jei ME prietaisas modifikuojamas, turi būti atliekami atitinkami patikrinimai ir bandymai, kad būtų užtikrintas tolesnis saugus naudojimas.

Ispėjimas: Elektromagnetiniai trikdžiai gali paveikti / skleisti LB ir neturėtų būti naudojami šalia medicinos prietaiso, greta jo ar su juo sutampantys. Jei toks išdėstymas yra būtinas, reikia imtis specialių atsargumo priemonių ir užtikrinti, kad elektromagnetinis medicinos prietaisas veiktų tinkamai pagal numatytą naudojimo konfigūraciją (pavyzdžiui, nuolat stebint, ar nėra anomalijų ir trikdžių).

2. Techninis aprašymas bėgimo takelio

2.1 Numatytas naudojimas

Medicininiai bėgimo takeliai "Medical motion sprint 900 SE/SL med" naudojami apibrėžtoms pacientų treniruotėms vaikščioti arba bėgti lygiu paviršiumi arba nuožulniu paviršiumi, siekiant treniruoti eiseną arba medicininės reabilitacijos treniruotes.

2.2 Numatomas naudojimas

Taip įdarbinamos didelės raumenų grupės, pirmiausia apatinių galūnių ir stabilizuojantys šerdies raumenys. Taip pat įdarbinami viršutinių galūnių raumenys. Širdies ir plaučių sistema suaktyvėja, kad aprūpintų didelius raumenis.

Kūno apkrova priklauso nuo greičio ir bėgimo paviršiaus nuolydžio, kuris "Motion Sprint 900 SE/SL med" bėgimo takeliuose sudarytas iš plokštelių ir dėl plokštelių technologijos padeda treniruotis sąnariams. Nustatyta apkrova taip pat gali būti naudojama kaip pagrindas atliekant streso testus, pavyzdžiui, atliekant EKG ar spirometriją. Tam reikalinga papildoma matavimo technologija nėra prietaiso dalis (taip pat žr. Klinikinis vertinimas).

Dėl nejudančios paciento padėties kambaryje lengva suteikti pagalbą. Naudojimas uždaroje patalpoje sumažina šalutinį klimato poveikį, kuris gali turėti įtakos fiziologiniams matavimams. Turėklai leidžia pacientui stabilizuotis panašiai kaip vaikščiojimo lazdos. Pasirinktinai galima naudoti paciento pakabą su kūno svorio palaikymo sistema ir diržu. Tai leidžia treniruotis su daliniu svorio laikymu - svorio palengvinimu arba apsauga nuo kritimo - eisenos mokymu.

2.3 Numatoma pacientų grupė ir naudotojai

MP nėra pritaikytas konkrečiai naudotojų grupei, juo gali naudotis jaunesni ir vyresni žmonės, taip pat žmonės su specialiaisiais poreikiais ir vaikai - vaikščioti ir bėgioti.

Norint tinkamai naudotis MP, specialiųjų poreikių turintiems žmonėms ir (arba) vaikams reikia 1:1 pagalbos.

MP skirtas naudoti tik vienam asmeniui. Draudžiama vienu metu naudoti daugiau nei vienam asmeniui.

Didžiausia standartinė apkrova yra 250 kg, kurią, priklausomai nuo modelio, galima padidinti iki 318 kg.

Nustatymai, reikalingi greičiui ir nuolydžiui keisti, atliekami rankiniu būdu arba valdomi pagal programą per susijusį terminalą. Individualizuotas širdies ritmo treniruotės galima atlikti naudojant "Polar" krūtinės diržą (imtuvas pridedamas). Jei viršijamas naudotojo nustatytas širdies susitraukimų dažnis, greitis sumažinamas.

Numatomi medicininių bėgimo takelių naudotojai

- Tik medicinos personalas, apmokytas pagal šią naudojimo instrukciją.
- dirbama pagal gydytojo receptą, jei taikoma ir būtina - subjektas nėra numatytas operatorius.

MP galima naudoti tik prižiūrint įgaliotiems specialistams arba po atitinkamo personalo instruktažo. Numatytam naudotojui leidžiama leisti pacientui naudotis prietaisu laikantis instrukcijų ir nuolat prižiūrint numatytam operatoriui. Tai reiškia, kad numatytas naudotojas yra atsakingas už prietaiso veikimą visą laiką, atsižvelgdamas į paciento fizinę ir psichinę būklę. Paskirtasis operatorius turi būti nuolat pasiekiamas.

Prieš pradėdami treniruotę įsitikinkite, kad visos reguliuojamos atitinkamo treniruoklio dalys yra visiškai užfiksuotos ir neišsikiša į judesių diapazoną.

Gydymui bėgimo takeliais "Motion Sprint 900 SE/SL med" taikomos tos pačios indikacijos ir kontraindikacijos kaip ir manualinei terapijai. Galutinį sprendimą priima gydytojas arba terapeutas.

2.4 Indikacijos ir kontraindikacijos - Draudžiami naudojimo būdai

Įtraukimo kriterijai:

Medicinių bėgimo takelių "Motion Sprint 900 SE/SL med" naudojimą kontroliuoja medicinos personalas. Įprasti, bet ne griežti įtraukimo kriterijai

- Pacientas turi galėti stovėti savarankiškai arba naudodamas kūno svorio atraminę sistemą.
- Pacientas turi avėti tinkamus batus
- Pacientas turi galėti judinti kojas tiek, kiek nustato medicinos personalas.

Numatoma medicininių bėgimo takelių treniruočių sustojimo trukmė / kriterijai

- Priklausomai nuo gydytojo paskyrimo, paprastai mažiau nei 60 minučių per treniruotę.
- ĮSPĖJIMAS: Širdies ritmo stebėjimo sistemos gali būti netikslios.
- Neteisingas arba per ilgas mokymas gali sukelti rimtų sužalojimų arba mirtį.
- Jei jaučiate silpnumą ar svaigsta galva, nedelsdami nutraukite pratimus ir kreipkitės į gydytoją.
- Daugiau kriterijų, pagal kuriuos galima atšaukti fizinio krūvio testus, galima rasti įvairių bėgimo takelio pratimų ir bėgimo takelio testų gairėse.

Kontraindikacijos medicininiams bėgimo takeliams

Absoliučios kontraindikacijos (turi būti atmestos prieš pradėdant naudotis bėgimo takeliu)

- Ūminis miokardo infarktas (per 2 dienas)
- Nestabili krūtinės angina
- Širdies aritmijos ir (arba) sutrikusios hemodinamikos patologija

- Simptominė masyvi aortos stenozė
- Nekompensuotas ir (arba) nekontroliuojamas širdies nepakankamumas
- Ūminė plaučių embolija arba plaučių infarktas
- Ūminis endokarditas, miokarditas, perikarditas
- Ūminis aortos atsisluoksniavimas - Ūminis koronarinis sindromas
- Ūminė apatinių galūnių flebotrombozė
- Karščiuojančios infekcijos - Nėštumas - Ūminė trombozė
- šviežios žaizdos, pvz., po operacijų - ūmūs lūžiai
- Stuburo tarpslankstelinų diskų pažeidimai arba trauminės stuburo ligos
- Epilepsija
- Uždegimai
- Ūminė migrena
- nekontroliuojamas širdies nepakankamumas.
- Dissektuojanti aneurizma
- neseniai atlikta aortos operacija ir EKG sutrikimai.

Santykinės kontraindikacijos

(Vaistą galima pradėti vartoti, jei galima nauda viršija riziką. Sprendimą turi priimti gydytojas prieš pradedant naudoti bėgimo takelį)

- Kairiosios aortos koronarinė stenozė - Aortos liga
- Vidutinio sunkumo širdies vožtuvų liga
- Žinomas elektrolitų pusiausvyros sutrikimas - Arterinė hipertenzija (RR > 200 mm Hg sist. > 110 mm Hg diast.)
- Tachiaritmija arba bradiaritmija
- Hipertrofinė kardiomiopatija ir kitų formų nutekamojo trakto obstrukcija
- Aukštesnio laipsnio atrioventrikulinė AV blokada
- Anemija
- Fizinė ir (arba) psichinė negalia, dėl kurios fizinis aktyvumas yra nepakankamas.
- Iš dalies invaziniai medicinos prietaisai (zondai, infuzijos, kateteriai, išoriniai fiksatoriai ir kt.)

- Draudžiamas naudojimas

Kad išvengtumėte sunkių sužalojimų ar mirties, visada laikykitės toliau pateiktų pavojingų, įspėjamųjų ir atsargumo ženklų!

- Privaloma apsauga nuo kritimo visais atvejais, kai kritimas gali kelti nepriimtina riziką (didelio greičio ar specialūs atvejai, atvejai, kai žmonės negali nušokti nuo bėgimo takelio, pvz., vaikai, žmonės su fizine negalia ir pan.).
- Automatinis režimas galima naudoti tik gydytojo nurodymu.
- Atliekant testus nepalankiausiomis sąlygomis visada turi būti prieinamas gydytojas.
- Nenaudokite prietaiso su < 12 mėnesių vaikais.
- Neleiskite neprižiūrimiems vaikams (< 14 metų) prieiti prie prietaiso ar jo dalių (įskaitant gaminio variantus, pakuotę, tepalus ir priežiūros medžiagas).
- Jei vaistą naudoja vaikai (> 1, < 14 metų), būtina, kad tiriamąjį nuolat stebėtų medicinos personalas.
- Gyvūnų negalima laikyti toje pačioje patalpoje, kurioje yra prietaisas.
- Prietaisu gali naudotis tik kruopščiai apmokytas medicinos personalas.
- Nenaudokite saugos diržo ant plikos odos.
- ĮSPĖJIMAS: Širdies ritmo stebėjimo sistemos gali būti netikslios.
- Neteisingas arba per ilgas mokymas gali sukelti sunkius sužalojimus arba mirtį.
- Jei jaučiate silpnumą ar svaigsta galva, nedelsdami nutraukite pratimus ir kreipkitės į gydytoją.
- Daugiau kriterijų, pagal kuriuos galima atšaukti fizinio krūvio testus, galima rasti įvairių bėgimo takelio pratimų ir bėgimo takelio testų gairėse.

- Reikia atmesti tiriamojo asmens perkrovą arba per didelį krūvį.
- Prieš naudojant prietaisą, tiriamąjį asmenį turi apžiūrėti gydytojas.
- Defibriliatorius turi būti visada prieinamas.
- Numatytam operatoriui visada turi būti pasiekiamas bent vienas avarinio stabdymo jungiklis.
- Laikykitės visų šioje naudojimo instrukcijoje pateiktų nurodymų.
- Nenaudokite prietaiso kitiems tikslams, nei jis skirtas.
- Nenaudokite prietaiso, jei yra viena ar daugiau išvardytų kontraindikacijų.
- Esant santykinėms kontraindikacijoms, medicinos personalas privalo nuolat stebėti tiriamąjį.
- Nei tikrinamas asmuo, nei operatorius negali būti apsvaigę nuo alkoholio, narkotikų ar narkotinių medžiagų.
- Pradėkite naudotis bėgimo takeliu eidami lėtai, ypač pradedantiesiems.
- Įsitikinkite, kad po bėgimo takeliu nėra žmonių, kūno dalių ar daiktų, ypač įjungimo metu (bėgimo takelis nusileidžia įjungimo metu) ir keičiant nuolydį.
- Nestovėkite ant įrenginio, kai bėgimo takelis sukasi.
- Nestovėkite ant bėgimo takelio ir nestovėkite ant jo, kai prietaisas juda aukštyn.
- Įsitikinkite, kad į prietaisą, ant bėgimo takelio paviršiaus ar po bėgimo takeliu negali patekti jokių daiktų, smėlio, akmenų, skysčių, rankšluosčių, papuošalų, mobiliųjų telefonų, indų su skysčiais ir pan.
- Nesisukinėkite, nevaikščiokite į šonus ar atgal; nešokinėkite ant bėgimo takelio ir nelipkite nuo jo, kai jis juda.
- Nelieskite bėgimo takelio, kol jis juda (išskyrus kojomis).
- Nesiremkite į naudotojo terminalą - nespauskite ekranų - tik švelniai spauskite mygtukus.
- Užtikrinkite, kad pagalbinės priemonės, gaminių variantai, kabeliai ir kt. neišsikištų į vaikščiojimo zoną.
- Nekiškite jokių daiktų (ypač metalinių, pvz., smeigtukų ar laidų) į prietaiso tarpą ar lizdą. - Nelieskite daikto ir išorinių elektros prietaisų vienu metu.
- Paskutinė komanda visada įvykdoma, nepriklausomai nuo to, ar ji gauta per sąsają, ar per vartotojo terminalą vienu iš keturių režimų. Tik komanda stop turi aukštesnį prioritetą ir negali būti perrašyta.

Atkreipkite dėmesį, kad dėl elektromagnetinių trukdžių gali įsijungti apsauginis režimas, kai diržas sustabdomas su iš anksto nustatyta uždelsimo rampa.

- ĮSPĖJIMAS: siekiant išvengti elektros smūgio pavojaus, šis prietaisas turi būti prijungtas tik prie maitinimo tinklo su apsauginiu įžeminimu.
- Laisvai pastatamus prietaisus reikia statyti ant stabilaus ir lygaus paviršiaus.
- Pasirinkite tinkamas grindis, avalynę, drabužius ir drėgmę, kad išvengtumėte elektrostatinio krūvio ir iškrovos (taip pat žr. techninius duomenis).
- Nenaudokite prietaiso be įgalioto personalo instruktažo pagal instrukcijų protokolą.
- Laikykitės už įrenginio esančios 2,0 m x bėgimo takelio pločio saugos zonos.
- Operatorius ir testuotojas turi atkreipti dėmesį į automatinį apkrovos keitimą profilio, kardio ir testavimo režimuose.
- nepageidaujama įkalinimo rizika: nuimkite kaklaraiščius, šalikus ar kitus drabužius, kurie gali įstrigti. Atliekant techninę priežiūrą ir treniruotes pritvirtinkite ilgus plaukus ir kaspinus, kad jie neįsipainiotų į įsipainiojimo zonas.
- Kasdien atlikite vizualinę apžiūrą (žr. skyrių "Techninė priežiūra").
- Laikykitės techninės priežiūros intervalų, nurodytų skyriuje "Techninė priežiūra".
- Laikykitės skyriuje "Techninė priežiūra" nurodytų pareigų.
- Atliekant techninę priežiūrą turi dalyvauti antras asmuo.
- Esant matomiems ar įtariamais defektams ar gedimams (prietaiso, gaminių variantų, programinės įrangos ir kt.), atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo, neleiskite jo vėl įjungti, aiškiai jį paženklinkite ir telefonu bei raštu informuokite aptarnaujantį personalą.

- Pastebėję matomus ar įtariamus nusidėvėjimo požymius (ant prietaiso, gaminio variantų, lipdukų ir t. t.), atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo, neleiskite jo vėl įjungti, aiškiai jį paženklinkite ir telefonu bei raštu informuokite aptarnaujantį personalą.
- Ženklinimo negalima keisti ar šalinti!
- Jei į prietaisą pateko skysčio, atjunkite elektros tinklo kištuką, neprijunkite prietaiso iš naujo, aiškiai jį paženklinkite ir telefonu bei raštu informuokite klientų aptarnavimo tarnybą.
- Jokiu būdu nemodifikuokite prietaiso, konfigūracijų, jokių gaminio variantų ar programinės įrangos.
- Neprijunkite jokių prietaisų ar programinės įrangos, kurie nėra įtraukti į "Suderinamų prietaisų" sąrašą.
- Dezinfekuokite prietaisą prieš kiekvieną gydymą ir po jo.
- Prieš valydami ar dezinfekuodami atjunkite prietaisą ir visas gaminio dalis nuo maitinimo šaltinio.

2.5 Tikėtina klinikinė nauda

Dėl numatyto bėgimo takelio naudojimo atsiranda keletas su žmogaus kūnu susijusių sveikatos sutrikimų. Bėgant bėgimo takeliu, pacientui einant arba bėgant gali būti sukuriamos nustatytos apkrovos. Nustatytomis apkrovomis treniruojami UE, OE ir stabilizuojantys liemens raumenys. Tai apima visą kūną, o tai reiškia, kad, priklausomai nuo treniruotės intensyvumo, pvz., ištvermės treniruotės metu, treniruojama ir širdies ir plaučių sistema. Tai iš esmės apima kardiologijos ir pneumologijos specializacijas. Kita specializacija - ortopedija, kuriai taip pat naudingi judesių modeliai ir galimas svorio palengvinimas bei jėgos lavinimas einant ar bėgant nustatytu nuolydžiu. Pasikartojantys judesių modeliai gerina eisenos stabilumą

ir internalizuotas, o tai labai svarbu neurologijos srityje dėl keleto klinikinių vaizdų. Tipiški pagerėjusio gebėjimo vaikščioti parametrai yra žingsnio ilgis, simetrija arba žingsnių dažnis. Papildomi ilgalaikiai rezultatai - pagerėjęs judrumas, padidėjusi raumenų jėga ir ištvermė, pagerėjusi koordinacija, pagerėjusi medžiagų apykaita ir psichosocialiniai aspektai.

Įvairių sričių pagerėjimai pateikiami įvairiose reabilitacijos gairėse ir parodo tikėtiną prietaiso naudą.

2.6 Likutinė rizika

Paprastai rizika kyla ne dėl prietaiso. Visada išlieka rizika, kad traumuočių, sergančių ar kitaip sutrikusių asmenų mokymo ar terapijos priemonės gali sukelti nenumatytų įvykių.

Nepaisant didžiausio terapeuto atsargumo, dėl didesnio treniruočių intensyvumo pacientui gali pasireikšti šie šalutiniai poveikiai:

- Skausmas arba nuovargis
- Didesnis paciento širdies ritmas
- Paciento kraujospūdis labai padidėja arba sumažėja
- Plaučių embolijos rizika, kai jau yra buvusi trombozė

Visais šiais atvejais rekomenduojama nutraukti gydymą. Tačiau jie nekelia pavojaus sveikatai, kurio terapeutas negalėtų iš karto suvaldyti.

Išskirtiniais atvejais dėl streso pacientas gali prarasti koncentraciją. Tokiais atvejais terapeutas turi tinkamai reaguoti ir nutraukti terapiją.

Kitą galimą likutinę riziką, pvz., susižalojimą, suspaudimą judančiomis dalimis ar kritimą, galima laikyti minimalia, jei naudojama tinkamai.

Visos profesinių asociacijų rekomendacijos grindžiamos rizikos ir naudos vertinimu; rekomenduojami tik tie gydymo metodai ir prietaisai, kurių rizikos ir naudos vertinimas rodo, kad nauda yra gerokai didesnė už riziką. Metodo veiksmingumą įrodo ir tai, kad reabilitacijos priemonės

ir bėgimo takeliu atliekami matavimai, pavyzdžiui, fizinio krūvio EKG arba spirometrija pagal Vokietijos socialinį kodeksą, gali būti apmokami kaip paslauga iš išlaidų mokėtojų. Sąskaita gali būti išrašoma tik už paslaugas, kurių medicininė nauda yra įrodyta. Pacientams, kuriems gresia pavojus nukristi, likutinę kritimo riziką galima dar labiau sumažinti dėvint saugos diržus; kritimo ant prietaiso galima net saugiai išvengti. Likutinė perkrovos rizika yra maža, nes, viena vertus, galima mankštintis esant nustatytam pulsui, t. y. bėgimo takelis automatiškai sumažina greitį, jei nustato, kad pulsas nukrypsta nuo nustatyto intervalo, kita vertus, ekrane tikrai negalima nustatyti neteisingų parametrų, nes terapeutas ir pacientas gali lengvai atpažinti parametrus ir bet kada juos pakoreguoti.

Jei pacientui sąmoningai sukeliamas stresas, pavyzdžiui, atliekant veiklos diagnostiką ar EKG tyrimą, galimos rimtos komplikacijos, kurias būtina sumažinti taikant papildomas priemones. Ši rizika nėra susijusi su bėgimo takeliu, nes bėgimo takelis yra tik priemonė EKG matavimui atlikti. Visos kitos pripažintos rizikos rūšys aptariamoms atitinkamoje rizikos valdymo byloje.

Gauta svarbiausių pavojų ir naudos apžvalga rodo, kad gydymo šiuo prietaisu nauda aiškiai viršija riziką, kai jis naudojamas tinkamai ir laikantis naudojimo instrukcijų. Visa rizika yra nedidelė, todėl ji priskiriama priimtinių pavojų kategorijai.

2.7 Tikslumo klasė

MP CALLIS motion sprint 900 SL/SE priklauso A tikslumo klasei: didelis tikslumas. Pagal panaudojimo klasę jis priskiriamas S klasei. (Studija: profesionalus ir (arba) komercinis naudojimas) A tikslumo klasė pasiekama pagal DIN EN 957-6. Prietaisas atitinka šias leistinas nuokrypas: Laikas $\pm 1\%$; atstumas $\pm 5\%$; greitis $\pm 5\%$ iki 2 km/h $\pm 0,1$ km/h. Jei yra nuolydis, jo tikslumas yra $\pm 10\%$ virš 2 % nuolydžio.

2.8 Informacija apie ženklimą išorėje

2.8.1 Vardinė lentelė

Tipo plokštelė pritvirtinta prie kairiojo rėmo galinėje pusėje.

Reha-Stim Medtec GmbH			
Brunsbütteler Damm 456, D-13591 Berlin		Made in Germany	
Laufband Modell:	Callis motion sprint 900 SL med		
SN	4171/22	MD	
	2022-06-25		
REF	500133		IP21
UDI			
Laufflächenbelastung: 160 kg			
Leistung:	1300W (230V 50/60Hz; 6,3A)		
Klasse:	Ila		
S-, G-, V.-Klasse:	1 SA		
Umgebungsbedingungen: 0...40°C, <80% rH		CE	0123

Vardinėje plokštelėje pateikiama informacija pagal Reglamentą MDR 2017/745, visų pirma visa informacija, reikalinga prietaisui paleisti ir eksploatuoti. (2.1.2 skyrius)

2.8.2 Ženklinimas

2.8.2.1 Impulsinių sistemų saugos instrukcijos

Impulsinių sistemų saugos instrukcijos pateikiamos ant gnybto.

Saugos instrukcijos pagal DIN EN ISO 20957-6

"ĮSPĖJIMAS - Širdies ritmo stebėjimo sistemos gali būti netikslios. Pernelyg intensyvios treniruotės gali sukelti sunkius sužalojimus arba mirtį. Jei jaučiate, kad tuoj alpstate, nedelsdami nutraukite treniruotę."

Medicinos prietaisuose "Motion Sprint 900 SE/SL" įrengta originali **POLAR** širdies ritmo sistema, kuri signalui įrašyti standartiškai naudoja krūtinės diržą (krūtinės diržo siųstuvas į pristatymo apimtį neįeina). Naujoji "automatinio suporavimo" funkcija - tai technologija, leidžianti suporuoti suderinamą **POLAR** širdies ritmo jutiklį (pvz., H9 arba H10) naudojant koduotą 5 kHz ryšį. Tuomet su minėtais jutikliais automatiškai užmezgamas stabilus ir beveik be trukdžių **Bluetooth** ryšys. Galimas tolesnis suderinamumas su senesniais 5kHz jutikliais iš **POLAR** (pvz., T31c).

vis dar garantuojamas. Ši technologija pagrįsta signalo perdavimu per magnetinį lauką. Šį magnetinį lauką gali trikdyti įvairūs veiksniai. Pavyzdžiui, perduoti signalą gali trukdyti garsiakalbiai, televizoriai, maitinimo kabeliai, liuminescencinės lempos ir didelės galios varikliai. Todėl rekomenduojame naudoti originalius **POLAR** jutiklius su "automatinio poravimo" funkcija, pavyzdžiui, H10 jutiklį, kad širdies ritmas būtų perduodamas su kuo mažiau trukdžių.

2.8.2.2.2 Saugos nurodymai vaikščiojant važiuojamąja dalimi

**Pirmasis
įjungti,
tada bėgti
įveskite**



**įjungti
pirmiausia prieš
įvedant
važiuojamoji
danga**

Saugos instrukcija, kaip užlipti ant važiuojamosios dalies paviršiaus, yra virš įjungimo mygtuko galinėje dešinėje LB rėmo pusėje.

Saugumo sumetimais prieš pradedant darbą būtina įjungti LB ir tik tada įeiti į LB. Taip išvengsite sužalojimų įvykus gedimui.

2.8.2.2.3 Saugos nurodymas "NEĮSIPAŽINTI"



"NEPRIKLAUSYTI"

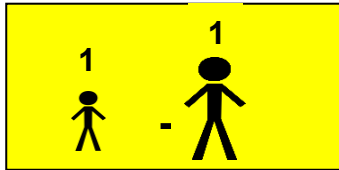
Nesiremkite į skersinius!

2.8.2.2.4 Saugos instrukcija "Sėdėti draudžiama"



"Sėdėti draudžiama" Sėdėti ant pažastų atramų draudžiama!

2.8.2.2.5 Saugos instrukcija "PRIEŽIŪRA"



"Vaikams privaloma 1:1 priežiūra"

Kai tik LB įrengiamos vaikų ašies atramos ir (arba) vaikų HvBv (reguliuojamo aukščio ir pločio apsauginiai turėklai), šis saugos pranešimas taip pat pritvirtinamas.

2.8.2.2.6 Komandos ženklas



"Vadovaukitės naudojimo instrukcijomis"

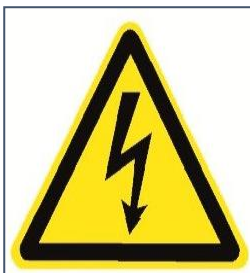
Naudojimo instrukciją būtina perskaityti prieš
būtina perskaityti ir laikytis!

2.8.2.2.7 Serijinis numeris (ritmo numeriai)

LB serijos arba įrenginio numeris yra po įjungimo mygtuku, įspausťas ant galinio dešiniojo rėmo. Jį sudaro 6 skaitmenų skaičius. Prietaiso numerį taip pat galima perskaityti vardinėje plokštelėje, jis yra identiškąs šiam.

2.8.2.2.8 Atjungimas nuo tiekimo tinklo

Saugos užrašas yra po įjungimo mygtuku, ant galinio dešiniojo rėmelio.



Prieš
atidarydami
ištraukite
elektros tinklo
kištuką

Užrašas "Prieš atidarant ištraukite tinklo kištuką" skirtas informuoti aptarnaujančių personalą, kad atliekant montavimo ar techninės priežiūros darbus prietaisas būtų atjungtas nuo įtampas, kad nebūtų paliesti įtampą turintys komponentai ir aptarnaujantis personalas nepatirtų elektros smūgio.

2.8.2.9 Reversinis veikimas (važiavimo krypties keitimas)

Saugos pranešimas yra ant gnybto, jei galimas atvirkštinis veikimas.

Warnung !

Reverse Betrieb nur mit Hilfestellung

Atvirkštinis režimas skirtas bėgimo takeliui bėgti atgal, kad visada galėtumėte stebėti bėgimo takelio parametrus. Tik naudojant HzP (asmeninės saugos palaikymo funkciją) galima imituoti bėgimą į kalną su nustatyta nuolydžiu.

2.8.2.10 Bendrieji simboliai



B tipo taikomoji dalis, 1 apsaugos klasė

3. Aplinkos sąlygos, transportavimas, laikymas

Drėgmė: < 80 %; Temperatūros diapazonas: 0/40 °C; Laikymo temperatūra: 0/40 °C (saugokite nuo stiprių temperatūros svyravimų // Naudojant šaltoje aplinkoje, leiskite prietaisui lėtai įšilti (visų plastikų sulūžimo pavojus)). Prietaisas neturi būti veikiamas tiesioginių saulės spindulių! Elektros tinklo kištukas ir lizdas turi būti visada pasiekiami, kad LB būtų galima nedelsiant atjungti nuo elektros tinklo. Prieš atliekant bet kokius darbus su LB, net jei prietaisas bus perkeltas, elektros tinklo kištukas turi būti atjungtas.

4. Paleidimas / montavimas

4.1 Įrengimo vieta

Laikykitės aplinkos sąlygų. (3 skyrius). Pastatykite prietaisą ant tvirto, lygaus, neslystančio ir nesukeliančio vibracijos paviršiaus. Užtikrinkite, kad prietaisai nebūtų dedami ant storų "guminių kilimėlių". Po LB turi būti pakankamai laisvos vietos, kad važiuojamasis paviršius galėtų svyruoti. Turi būti įrengta ne mažesnė kaip 2 000 mm ilgio ir pločio saugos zona. Visoje saugos zonoje neturi būti jokių pašalinių daiktų. Jei įrenginys turi atbulinės eigos galimybę, toks pat saugos plotas turi būti ir priešais LB.

Įsitikinkite, kad nėra elektromagnetinės spinduliuotės, kuri galėtų turėti įtakos impulsų matavimui.

4.2 Pirmasis užsakymas

Laikykitės aplinkos sąlygų. (3 skyrius) Prieš pradėdant naudoti LB turi būti aklimatizuotas kelias valandas. LB prijungiamas prie elektros tinklo (220-230 V) maitinimo laidu. Elektros jungčiai naudokite tik tinkamos įtampos kištukinį lizdą. Elektros lizdas turi būti apsaugotas lėtaeigiu saugikliu (16 A). Didžiausia tinklo maitinimo šaltinio vidinė varža yra 2Ω (apskaičiuota pagal maksimalų 40 V įtampos kritimą, esant maksimaliai 20 A įjungimo srovei). Tiesiogiai po LB negalima tiesti laidų, kištukų ar kištukinių lizdų, kuriuose yra įtampa. Užtikrinkite, kad (jei įeina į pristatymo apimtį) avarinio stabdymo traukimo laido magnetas (taip pat atlieka blokavimo funkciją) būtų ant gnybto numatytoje padėtyje arba kad avarinio stabdymo mygtukas nebūtų nuspaustoje padėtyje. Įjungimo mygtukas yra ant galinio dešiniojo LB rėmo. Jis naudojamas tik įjungimui. Įjungiant LB naudotojas neturi stovėti ant jo. Valdymo mygtukai yra LB valdymo skydelyje ir juos galima valdyti lengvai paliečiant, nenaudojant jėgos. (Valdymas gnybtais, žr. priedą) Lengvai palietus OFF mygtuką (išjungti), LB vėl išsijungia. LB galima išjungti paspaudus mygtuką, esantį ant galinio dešiniojo rėmo.

4.3 Trikčių šalinimas

Jei LB elgiasi netinkamai, jį galima sustabdyti naudojant "Stop" mygtuką ir avarinio stabdymo mygtuką, o problemą galima išspręsti iš naujo paleidžiant. Priešingu atveju kreipkitės į gamintoją.

Be to, nėra jokių sisteminių pranešimų, pranešimų apie klaidas ar gedimus.

4.4 Pastaba dėl pranešimų apie įvykius

Dėmesio: Apie įvykius (incidentus), susijusius su bėgimo takeliu "Motion Sprint 900 SE/SL med", dėl kurių galėjo arba gali būti padaryta rimta žala pacientams ar darbuotojams (pavojingi sužalojimai ir mirtis) ir (arba) padaryta materialinė žala, reikia pranešti el. paštu arba telefonu nedelsiant po įvykio.

pranešti gamintojui "Reha-Stim Medtec" ir valstybės narės, kurioje yra įsisteigęs naudotojas ir (arba) pacientas, kompetentingai institucijai.

5. Parinktys

5.1 Atvirkštinis veikimas (U mkehr der Laufrichtung)

Žr. 2.8.2.9 skyrių

5.2 Poliarinių impulsų sistemos (imtuvas įeina į pristatymo apimtį)

Medicinos prietaisuose "Motion Sprint 900 SE/SL" įrengta originali **POLAR** pulso sistema, kurioje signalams registruoti standartiškai naudojamas krūtinės diržas. Tai leidžia individualiai treniruotis pagal įvairias programas. Belaidis duomenų perdavimas į ekrano elektroniką yra koduotas (per 5 kHz arba  Bluetooth®). Naujoji **POLAR** "automatinio suporavimo" technologija pagrįsta saugiu ir netrikdomu duomenų perdavimu "Bluetooth" ryšiu. Taikant šią technologiją reikia naudoti H10 arba H9 siųstuvus. Kiti parametrai, pavyzdžiui, HRV ir kvėpavimo dažnis, taip pat perduodami į monitorių per  Bluetooth® ryšį.

Jei naudojami senieji siųstuvai, pvz., su T31 kodu, užtikrinamas mažėjantis suderinamumas. Atkreipkite dėmesį, kad perduodant signalą gali atsirasti trukdžių.

Mirksinčio širdelės simbolio spalva rodo naudojamą technologiją. šviesiai mėlyna = "Bluetooth" žalia = 5 kHz

5.3 Impulsų perdavimas naudojant ANT+ technologiją

ANT+

Be širdies ritmo perdavimo 5 kHz /  Bluetooth®, "Motion Sprint 900 SE/SL med" prietaisai gali papildomai perduoti duomenis per .

 Tam reikalingas našumo paketas. Prietaisai motion cardio line 900 ir motion cardio line 900 med automatiškai atpažįsta.

Poliarinis 5 kHz /  Bluetooth® signalas arba  signalas. Norėdamas susieti  jutiklį, naudotojas jau turi būti įjungęs norimą treniruočių programą, o atitinkamas jutiklis turi būti pateiktas šalia monitoriuje integruotos radijo antenos.

Tamsiai mėlynai mirksintis širdies simbolis patvirtina širdies ritmo perdavimą per .



Pav.: ANT+ jutiklio suporavimas širdies ritmo perdavimui

5.4 Apkrovos padidinimas iki 250 kg

Jei apkrova didesnė nei 160 kg, bėgimo takelis turi būti horizontalioje padėtyje. Nustatyti didesnį nei 160 kg nuolydį draudžiama, taip pat draudžiama naudoti HzP.

5.5 Variantai

Priklausomai nuo naudojimo paskirties, galima užsakyti skirtingus atitinkamų modelių variantus:

- Atramos rankoms (plieninės, dengtos milteliniu būdu) suaugusiems ir vaikams
- Rampa (medinė), kad būtų lengviau įvažiuoti
- Apsaugos nuo kritimo laikiklis HzP su krūtinės diržu
- Svorio mažinimas (Callis Trac 60 PRO) su reabilitaciniu diržo korsetu (audinys)
- Fiksuota arba nuimama turėklų klaviatūra

Jei savo gaminyje gavote vieną ar kelias iš šių parinkčių, išsamesnės informacijos rasite atitinkamose naudojimo instrukcijose.

6. Saugos mokymas

Būtina laikytis 2.8.2 skyriaus "Ženklimas" reikalavimų!

Būtina laikytis 8 skyriaus "Techninė priežiūra" reikalavimų!



EMERGENCY STOP įtaisas: Esamas EMERGENCY STOP traukimo lynas ir (arba) EMERGENCY STOP mygtukas turi būti įjungiami avariniu atveju ir nedelsiant sustabdo keltuvą. "STOP mygtukas" visada gali būti įjungtas kaip saugos funkcija. Jis sumažina važiuojamosios dalies greitį, kol ši sustoja. Prieš pradėdant mokymus, tinkamumą turi patikrinti įgaliotas asmuo. Pagal DIN EN 60601-1 standartą skersiniai, ekranas ir klaviatūros yra taikymo dalys. LB vėl išjungiamas lengvai paliečiant išjungimo mygtuką.

Pastaba: atkreipkite dėmesį į išvardytas kontraindikacijas. Atkreipkite dėmesį, kad pernelyg ilgas mokymas gali būti kenksmingas.

Treniruodamiesi dėvėkite prigludusią, lengvą sportinę aprangą, kuri treniruočių metu negali įsipainioti į LB dalis. Naudojant LB, prie virvelės pritvirtintas plastikinis spaustukas turi būti pritvirtintas prie drabužių taip, kad magnetas atsiskirtų nuo gnybto, kai virvelė įtempiama. Virvutė turi būti sureguliuota taip, kad magnetas atsilaisvintų ne daugiau kaip 70 % bėgimo paviršiaus ilgio. Visada avėkite tinkamus sportinius batelius, kad užtikrintumėte saugų stovėjimą ant bėgimo paviršiaus. Prieš pradėdami treniruotę, patikrinkite, ar prietaisas saugiai laikosi, ar nėra sugedusių dalių ar kitokių pažeidimų. Jei aptikote kokių nors defektų arba nesate tikri, prieš pradėdami treniruotę kreipkitės į prižiūrėtoją.

Pastaba: įsitikinkite, kad visada bėgate bėgimo paviršiaus viduriu. Prisitaikykite prie greičio.

7. Priežiūra

Nuvalykite plastikines dailylentes, rėmo dalis ir visus turėklų variantus drėgna šluoste ir švelniu muilu, kad pašalintumėte agresyvaus prakaito likučius. Tada sausai nušluostykite paviršius.

Jei būtina dezinfekuoti LB, naudokite tik "acryl-des®" dezinfekuojamąsias servetėles. Valymą reikia atlikti pagal poreikį.

LB saugos lygis gali būti išlaikytas tik tada, jei prietaisai reguliariai tikrinami, ar nėra pažeisti ir susidėvėję. Sugedusias dalis būtina nedelsiant pakeisti, o prietaisą išjungti, kol bus atliktas remontas.

Dėmesio: nenaudokite tirpiklių!

DIN EN 60601-1 7.9.2.12

ME prietaisą ir jo gaminių variantus galima valyti dezinfekuojančiomis servetėlėmis "acryl-des®" savarankiškai nustatytais intervalais (jei reikia, priklausomai nuo naudojimo ir užterštumo laipsnio). Valymo metu temperatūra turi būti 0-40°, o drėgmė - mažesnė nei 80 %. Daugiau informacijos rasite priede.

8. Priežiūra

8.1 Minimali techninės priežiūros personalo kvalifikacija

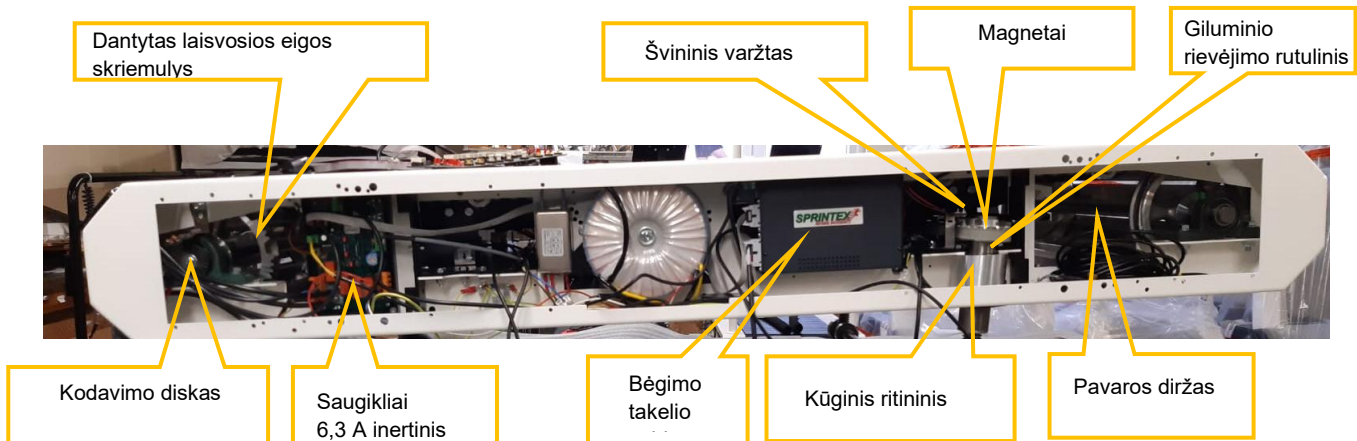
Techninę priežiūrą turi atlikti technikas arba serviso partneris, įgaliotas emotion fitness GmbH & Co. KG arba Reha-Stim Medtec GmbH.

8.2 Techninės priežiūros instrukcijos

Prietaiso beveik nereikia prižiūrėti. Nepaisant to, rekomenduojame atlikti LB techninę priežiūrą kas 12 mėnesių. Laikykitės toliau pateiktų techninės priežiūros nurodymų.

Jei turite problemų, kurių negalite išspręsti patys, kreipkitės į "Reha-Stim Medtec GmbH". Įgaliotasis aptarnavimo skyrius greitai ir kvalifikuotai jums padės arba pateiks nurodymus. Jokia LB dalis negali būti aptarnaujama, kol ji naudojama!

Įspėjimas: Prieš pradėdami dirbti su prietaisu, ištraukite MAINS kištuką! Netepkite variklio diržo riedėjimo paviršiaus ir žingsnio! Dėl netinkamos techninės priežiūros padidėja triukšmo lygis.



Kas 12 mėnesių:

- Nuimkite kairįjį ir dešinįjį skydus
- Prieinamų vietų siurbimas dulkių siurbliu
- Patikrinkite, ar magnetai ant žingsnio veleno tvirtai prigludę, jei reikia, vėl priklijuokite (su "Pattex").
- Išvalykite ir sutepkite dantytus ir cilindrinus diržus (tepalu "Molykote")
- Išvalykite ir sutepkite kūginius ritininius ir rutulinius guolius (skvarbiaja alyva).
- Išvalykite ir iš naujo sutepkite pasvirimo velenus (tepalu "Molykote")

Papildoma rekomendacija kas 24 mėnesius:

- Tinginio skriemulio valymas
- Patikrinkite protektoriaus įtempimą
- Užveržkite abiejų atlenkimo ritinėlių pjedestalo guolių varžtus (50 Nm).
- Patikrinkite visų varžtų sandarumą

8.3 Saugiklių, tinklo jungiamųjų kabelių ir kitų dalių keitimas

Saugiklių keitimas

Atjunkite maitinimo kištuką nuo elektros tinklo! Kryžminiu atsuktuvu atlaisvinkite šoninį skydelį. Pakeiskite valdymo plokštėje esančius saugiklius (2x 6,3 A lėtaeigius, pažymėtus ant plokštės, 2x 10 A lėtaeigius ant valdymo plokštės, jei yra nuolydis) naudodami bajonetinį fiksatorių.

Maitinimo tinklo prijungimo kabelio keitimas

Atjunkite maitinimo kištuką nuo elektros tinklo! Kryžminiu atsuktuvu atlaisvinkite šoninį skydelį. Atjunkite tinklo jungiamąjį kabelį nuo tinklo filtro, atlaisvinkite kabelio įvorę, įskaitant įtempimo reljefą, išimkite tinklo kabelį, praveskite naują tinklo kabelį, įdėkite naują įtempimo reljefą, prijunkite tinklo jungiamuosius kabelius prie tinklo filtro. Sėkmingai atlikę pakeitimą, vėl pritvirtinkite šoninius skydelius.

Kitos dalys

Keičiant sąraše nenurodytas dalis, visada reikia kreiptis į "Reha-Stim Medtec GmbH".

8.4 Grandinių schemas / komponentų sąrašas

Pastaba: Informacijos, reikalingos techninės priežiūros priemonėms (grandinių schemas, komponentai ir kt.), galima prašyti tiesiogiai iš "Reha-Stim Medtec GmbH".

9. Priežiūra

MP motion sprint 900 SE/SL med kas 12 mėnesių turi būti atliekamas saugos patikrinimas (STK) pagal Medicinos prietaisų operatoriaus įsakymą (MPBetreibV) . Už jos atlikimą atsakingas operatorius.

10. Operacija "Ekranas"

Trys treniruočių programos leidžia individualiai treniruotis su "Motion Cardio Line 900" treniruokliais.

10.1 Ekranas / mygtukų funkcijų apžvalga



Mygtukų paaiškinimas:

- **Pagrindinis mygtukas** yra fizinis mygtukas po ekrano stiklu. Jis spaudžiamas norint patekti į pagrindinį meniu. Ilgai (ne trumpiau kaip 6 sekundes) paspaudus HOME mygtuką, monitoriaus elektronika iš naujo nustatomas.
- Paspauskite **PAUSE** mygtuką (⏏), kad sustabdytumėte treniruotę.
- Treniruotę galima pradėti arba atnaujinti paspaudus **PLAY** mygtuką (▶).
- Mygtukas **COOL** (❄️) iš karto užbaigia treniruotę. Nedelsiant sukuriama, rodoma ir, jei reikia, siunčiama į suderinamą treniruočių valdymo programinę įrangą treniruočių rezultatų suvestinė.
- **Mygtuku "+" arba "-"** padidinkite arba sumažinkite nustatomus parametrus arba galios vertes.
- **Rodyklių mygtukais** pereikite per atitinkamus meniu ir patvirtinkite vertes ar nustatymus.
- Programų pasirinkimą galite naršyti braukdami ir (arba) braukdami gestais.

Priklausomai nuo programos, rodomi kai kurie iš šių parametrų:

- Programos pavadinimas.
- Laikas: baigtas arba likęs trenirotės laikas.
- Širdies ritmas: Širdies ritmo rodmuo rodomas, kai naudojamas suderinamas širdies ritmo siųstuvo diržas. Širdies ritmo rodyklis rodo dabartinį širdies ritmo diapazoną programoms su tiksliniu arba maksimaliu širdies ritmu. Profilio indikatorius ekrane rodo intensyvumo diapazono progresavimą treniruočių metu.
- km/h: fiktyvus greitis rodomas km/h.
- %: Nuolydis, %
- HRV: širdies ritmo kintamumas rodomas per RMSSD reikšmę (reikalingas **POLAR** H10 jutiklis).
- resp: Kvėpavimo dažnis (reikalingas **POLAR** H10 jutiklis)
- km: Pridėtas arba likęs atstumas. Rodoma metrais; nuo 1000 m 10 m žingsniais (1,00 km).
- K-Cal: pridėtinių arba likusių kalorijų suvartojimas.
- Lygis: 1-21 intensyvumo lygis.
- ⌕ Jei parametrai papildyti šiuo simboliu, tai yra vidutinės vertės.

Rezultatai

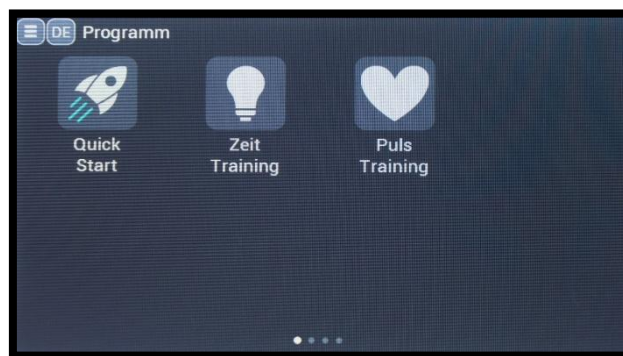
Rezultatai rodomi monitoriuje po to, kai treniruočių programa baigiama arba nutraukiama anksčiau laiko per COOL (❄️). Jei nėra jokios reakcijos, treniruočių programa baigiama po to, kai rodomi rezultatai. Priešingu atveju pradedamas 3 minučių atvėsimas.

Kai kurios reikšmės yra vidutinės (vatai, km/h, greitis, širdies ritmas, aukščio metrai/min), kitos - suminės (kilometrai, K-Cal, laikas, aukščio metrai). Vidutinės vertės žymimos simboliu Ø.

Šie rezultatai leidžia stebėti asmeninių rezultatų raidą ir taip motyvuoja.

10.2 Programų atranka

Norimą mokymo programą galima pasirinkti pagrindiniame meniu bakstelėjus atitinkamą piktogramą. Tada būsite perkelti į konfigūracijos puslapį, kuriame galėsite nustatyti atitinkamus mokymo parametrus. Paspauskite **PLAY** mygtuką (▶), kad patvirtintumėte įrašą ir pradėtumėte treniruočių programą. Į pagrindinį meniu galite grįžti paspaudę piktogramą Home arba mygtuką Home.



Klaidų pranešimai

Gali atsirasti šie klaidos pranešimai. Jei klaida rodoma pakartotinai, toliau išvardytos priemonės gali padėti ją ištaisyti. Jei jos nepadeda, reikia kreiptis į gamintoją ir, jei reikia, į programinės įrangos gamintoją.

Klaidos pranešimas	Priemonė / priemonės	Paveikti prietaisų tipai
"Pulso jutiklis?"	Monitoriuje norima paleisti programą, kuriai reikia dėvėti širdies ritmo jutiklį. Jei jutiklio nerandama, rodomas šis pranešimas. à Patikrinkite pulso jutiklį.	Visi "Motion Cardio Line 900" įrenginiai
"FBB:Nepilnas rėmas"	FBB (Fly-By-Bluetooth®) klaida; kai pasiekiamas perduodamo pranešimo pabaiga, bet jis dar nebaigtas. à Kreipkitės į programinės įrangos arba prietaiso gamintoją.	Visi "Motion Cardio Line 900" įrenginiai à atsiranda tik integruojant sistemą

"FBB:Blogas paketo tipas"	FBB klaida; kompiuterio programinė įranga išsiuntė nežinomo tipo pranešimą. à Kreipkitės į programinės įrangos arba prietaiso gamintoją.	Visi "Motion Cardio Line 900" įrenginiai à atsiranda tik integruojant sistemą
"FBB:Blogas bloko patikrinimas"	FBB klaida; bloko patikra (sugeneruota kontrolinė suma) neatitinka laukiamos bloko patikros. à Kreipkitės į programinės įrangos arba prietaiso gamintoją.	Visi "Motion Cardio Line 900" įrenginiai à atsiranda tik integruojant sistemą
"FBB:Trūksta ETX"	FBB klaida; pranešimo pabaiga neatitinka simbolio "Pranešimo pabaiga". àSusisiekite su programinės įrangos arba prietaiso gamintoju.	Visi "Motion Cardio Line 900" įrenginiai à atsiranda tik integruojant sistemą
"FBB:Parser failed"	FBB klaida; pranešimas iš kompiuterio neatitinka nustatyto pranešimo formato. à Kreipkitės į programinės įrangos arba prietaiso gamintoją.	Visi "Motion Cardio Line 900" įrenginiai à atsiranda tik integruojant sistemą
"FBB:UID neatitikimas"	FBB klaida; prisijungimo pranešime atsiųstas naudotojo ID nesutampa su programos pranešime nurodytu naudotojo ID. à Kreipkitės į programinės įrangos arba prietaiso gamintoją.	Visi "Motion Cardio Line 900" įrenginiai à atsiranda tik integruojant sistemą
"Programa neleidžiama"	FBB klaida; programinė įranga išsiuntė programą, kuri nėra įjungta įrenginyje. à Pasirinkite kitą programą kompiuteryje arba Norėdami tai įsigyti, kreipkitės į prietaiso gamintoją.	Visi "Motion Cardio Line 900" įrenginiai à atsiranda tik integruojant sistemą
"FBB:Trūksta įvesties: ###"	FBB klaida, programos pranešime trūksta parametro ##, tačiau jis yra būtinas (programa nepradėta). à Kreipkitės į programinės įrangos arba prietaiso gamintoją.	Visi "Motion Cardio Line 900" įrenginiai à atsiranda tik integruojant sistemą
"Par ## out of range: #####<###<###<####"	Kompiuterio programinė įranga į prietaisą atsiuntė reikiamą nustatymo parametą, kuris neatitinka leistino diapazono. à Kreipkitės į programinės įrangos gamintoją.	Visi "Motion Cardio Line 900" įrenginiai à atsiranda tik integruojant sistemą
"Profilis> 50 žingsnių"	Klaidos pranešimas, jei norima atkurti profilį su per daug žingsnių.	Visi "Motion Cardio Line 900" įrenginiai

	à Sumažinti intervalų žingsnių skaičių kompiuterio programoje (tik intervalų programai) arba kreipkitės į programinės įrangos arba prietaiso gamintoją.	à atsiranda tik integravus sistemą ir pasirinkus intervalinę programą.
"Infocode: ### (kartais su papildomu tekstu)	Rodomas MCU6 variklio valdymo bloko klaidos numeris. à Kreipkitės į prietaiso gamintoją.	motion sprint 900 PL
"Sprintex Err: A####:####"	Rodomas valdiklio klaidos numeris. à Kreipkitės į prietaiso gamintoją.	motion sprint 900 SL/SE
"Sprintex Err: \$-\$"	Rodomas valdiklio klaidos numeris. à Kreipkitės į prietaiso gamintoją.	motion sprint 900 SL/SE
"Sprintex Err: jokio atsakymo"	Monitorius negauna jokio atsakymo iš valdiklio. à Kreipkitės į prietaiso gamintoją.	motion sprint 900 SL/SE

11 Techniniai duomenys

Dėl prietaiso pakeitimų matmenys ir svoris gali skirtis.

Matmenys	Svoris	maksimalus naudotojo svoris
172 cm x 76 cm x 148 cm (ilgis/plotis/aukštis)	170 kg	160 kg; padidintas: 250 kg.

Dantytu diržu valdoma aliuminio skersinių su gumine danga pavara. Neslysta, neįkaista važiuojamasis paviršius, mažos nuolatinės energijos sąnaudos.

Žingsnio aukštis: 28 cm
 Važiuojamoji danga: Lamelinė technologija s²ap Sprintex, D x Š 155 cm x 50 cm;
 Svoris: 190 kg su nuolydžiu
 Didžiausia. Vartotojo svoris: Maksimalus naudotojo svoris: 160 kg
 Važiuokite: Bešepetėlinis nuolatinės srovės variklis 1,3 KW
 Įtampa: 230V 50/60Hz
 Dabartinis: 6 amperai
 Saugikliai: 2 x 6,3 A lėtaeigiai, 2 x 10 A m. gradientas
 Oro drėgmė: < 80%
 Triukšmo plėtra: < 75 dB(A)
 Temperatūros diapazonas: 0-40 °C.
 Laikymo temperatūra: 0-40 °C.
 Nuotėkio srovė: < 0,5 mA
 Apsaugos laipsnis: IP X0
 Greitis: 0-17 km/val.
 Nuolydis: (su judesio sprintu SL med).
 Širdies ritmo matavimo sistema: Ant+ ir "Bluetooth" (krūtinės diržas arba laikrodis į komplektą neįeina)
 Medicinos prietaisas: pagal EU 2017/745
 Programos apima
 šiuos standartus: DIN EN 20957-1
 DIN EN 957-6
 DIN EN 60601-1

12. Garantija

Tai grindžiama teisės aktuose nustatyta garantija.

Kaip šio gaminio platintojas, emotion fitness GmbH & Co. KG profesionaliems naudotojams 12 mėnesių teikia nemokamą detalių ir darbo aptarnavimą, jei įrodoma, kad gaminys buvo tinkamai naudojamas ir prižiūrimas, kaip nurodyta šiame naudotojo vadove. Dar 12 mėnesių emotion fitness GmbH & Co. KG nemokamai pakeis atsargines dalis.

Garantinis reikalavimas nustoja galioti, jei gaminį aptarnavo ar remontavo neįgalioji asmenys. Atsiradus garantiniam reikalavimui, turite nedelsdami raštu arba el. paštu informuoti emotion fitness GmbH & Co. KG. Prietaiso savininkas turi pateikti informaciją apie prietaiso serijos numerį, įsigijimo laiką, išsamų gedimo aprašymą ir tiekimo šaltinį.

emotion fitness GmbH & Co. KG pasirūpins paslauga, tačiau pasilieka teisę nuspręsti dėl paslaugos rūšies.

Galimos šios procedūros.

1. aptarnavimą vietoje atlieka mūsų aptarnavimo skyrius.
- 2 Atsiųsime jums reikiamą atsarginę dalį.
3. atsiųsime pakaitinį įrenginį.

Klientas turi grąžinti mums sugedusias dalis per 48 valandas. Priešingu atveju už pristatytas atsargines dalis reikės sumokėti.

Jei priežastys yra už garantijos ribų, emotion fitness GmbH & Co. KG pasilieka teisę išieškoti visas remonto išlaidas.

Garantija netaikoma kai kurioms susidėvėjusioms dalims. Tai visų pirma yra perdangos ir (arba) klaviatūros plėvelė ir guminė rankena ant vairo. Polar pulso sistemoms taikoma teisės aktuose nustatyta garantija.

Šios garantijos nuostatos jokia būdu neturi įtakos bendriesiems įstatyminiams reikalavimams. Aktualią mūsų bendrųjų pristatymo sąlygų versiją galite peržiūrėti ir atsisiųsti iš mūsų svetainės www.emotion-fitness.de.

emotion
FITNESS

emotion fitness GmbH & Co. KG

Trippstadter Strasse 68

67691 Hochspeyer

Deutschland

Telefonas: +49 6305-714990

Faksas: +49 6305-71499111

info@emotion-fitness.de

www.emotion-fitness.de